



PALMA/PALMA+

INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/ BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/ KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES/ BEDIENUNGSANLEITUNG/ GEBRUIKSAANWIJZING/ MANUALE DI ISTRUZIONI/ MANUAL DE INSTRUCCIONES

PANEL/ DALLE/ PANEL/ PANELET/ PANEEL/ PAINEL LED/ PANEL/ PANEEL/ PANNELLO/ PANEL

	SGS Sku	* Size	* CCT	* Power	Lumen@4000K	UGR	* Life time	* BA	* CRI	* Safety Cable	* Driver	B16 C16
PALMA	0028920177	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	On/Off	
PALMA	0028920178	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	On/Off	
PALMA	0028920179	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	On/Off	
PALMA	0028920180	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	On/Off	
PALMA	0028920181	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	Dali	
PALMA	0028920182	595*595*32mm	4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	Dali	
PALMA+	0028920183	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	On/Off	
PALMA+	0028920184	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	On/Off	
PALMA+	0028920185	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	27/29/32W	3240lm/3480lm/3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	Multi-Power	
PALMA+	0028920186	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	27/29/32W	3240lm/3480lm/3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	Multi-Power	
PALMA+	0028920187	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	No	No	Dali	
PALMA+	0028920188	595*595*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	Dali	
PALMA+	0028920189	295*1195*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	On/Off	
PALMA+	0028920190	295*1195*32mm	3000K/3500K/4000K	27/29/32W	3240lm/3480lm/3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	Multi-Power	
PALMA+	0028920191	295*1195*32mm	3000K/3500K/4000K	32W	3840lm	19	50000H(L80B10)	90°	2*65 cm	No	Dali	

* Size/ Taille/ Storlek/ Størrelse/ Mitat/ Dimensões/ Größe/ Afmetingen/ Dimensione/ Dimensiones

* CCT/ Couleur de température/ Färgtemperatur/ Fargetemperatur/ Värilämpötila/ Temperatura de cor/ Farbtemperatur/ CCT/ Temperatura di colore/ Temperatura de color

* Power/ Puissance/ Effekt/ Makt/ Teho/ Potência/ Leistung/ Vermogen/ Potenza/ Potencia

* Life time/ Durée de vie/ Livslängd/ Levetid/ Elinikä/ Tempo de vida útil/ Lebensdauer/ Levensduur/ Durata di vita/ Durabilidad

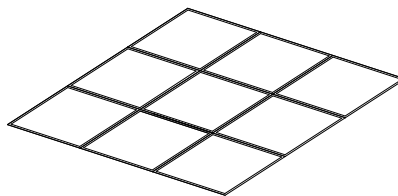
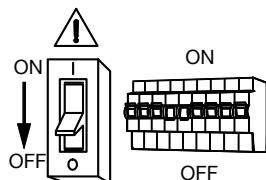
* BA/ Angle du faisceau/ Spridningsvinkel/ Lysspredning/ Avauskulma/ Angulo de abertura/ Ausstrahlungswinkel/ Stralingshoek/ Angulo del fascio/ Ángulo de apertura del haz

* Driver/ Driver/ Drivdon/ Kjøre/ Liitäntälaite/ Dirigir/ Betriebsgerät/ Driver/ Cuidare/ Equipo

* Safety Cable/ Câble de sécurité/ Säkerhetskabel/ Sikkerhetskabel/ Turvakaapeli/ Cabo de segurança/ Sicherheitskabel/ Veiligheidskabel/ Cavo di sicurezza/ Cable de seguridad

* Driver/ Actionneur actionneur/ Kör/ Kjøre/ Ajaa/ Dirigir/ Betriebsgerät/ Drijfveer/ Cuidare/ Equipo

1



A: On/Off Driver

SKU #: 0028920177, 0028920178,
0028920179, 0028920180, 0028920183,
0028920184, 0028920189

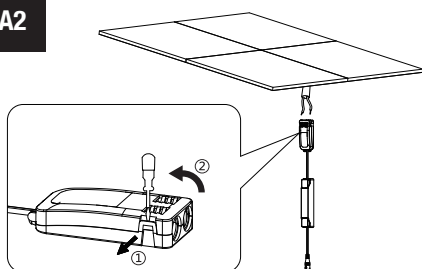
B: Multi-Power Driver

SKU #: 0028920185, 0028920186,
0028920190

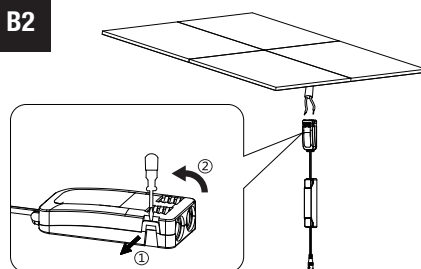
C: Dali Driver

SKU #: 0028920181, 0028920182,
0028920187, 0028920188, 0028920191

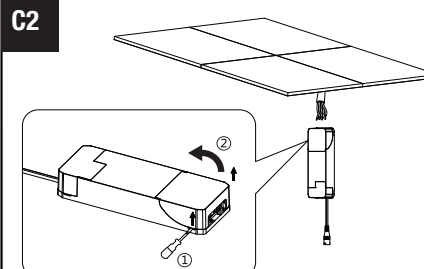
A2



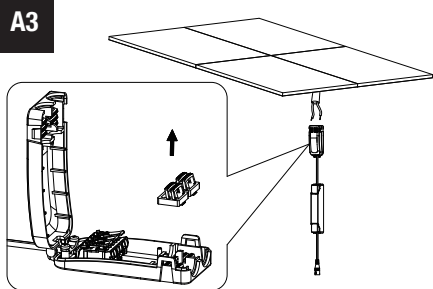
B2



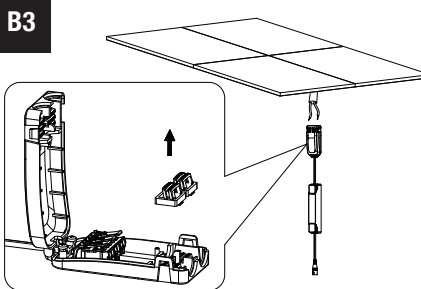
C2



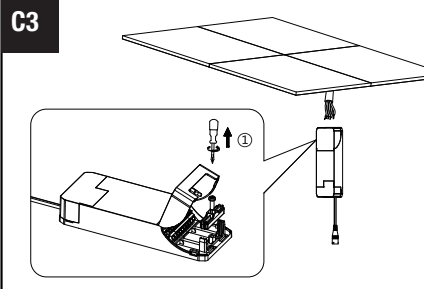
A3



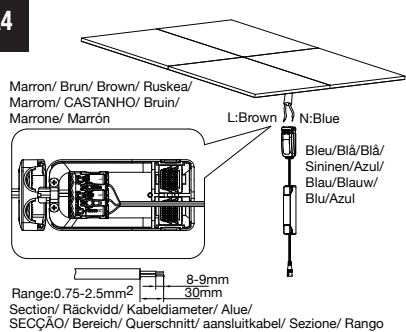
B3



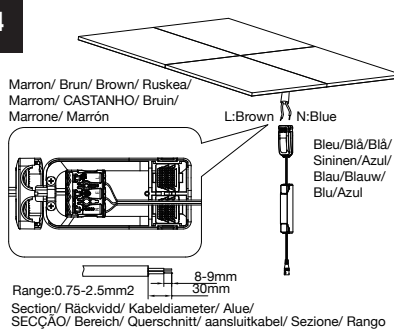
C3



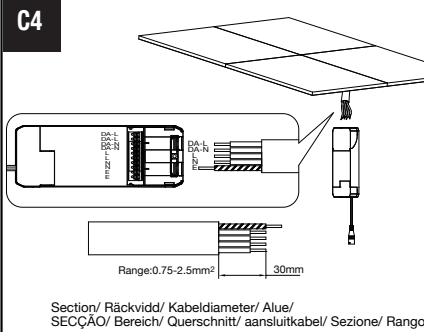
A4



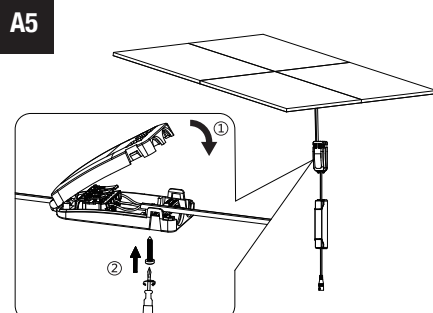
B4



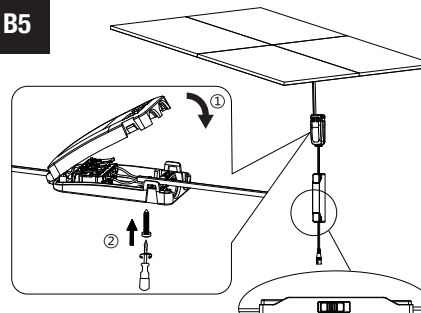
C4



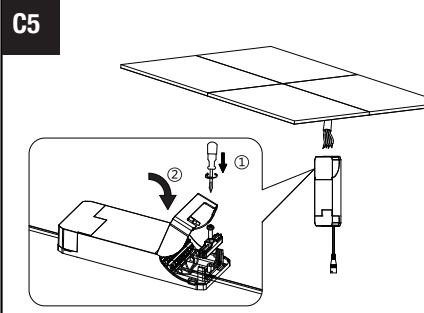
A5



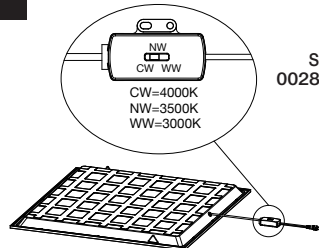
B5



C5

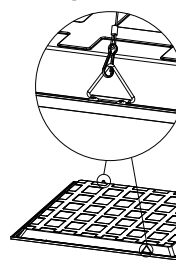


6 CCT

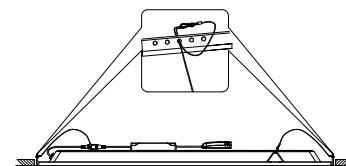


SKU #: 0028920183, 0028920184,
0028920185, 0028920186, 0028920187,
0028920188, 0028920189,
0028920190, 0028920191

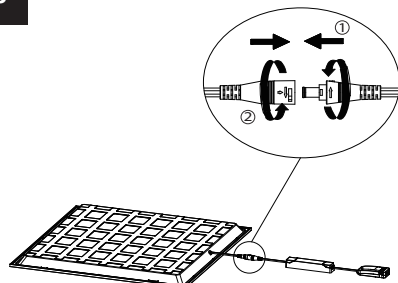
7 Safety Cable



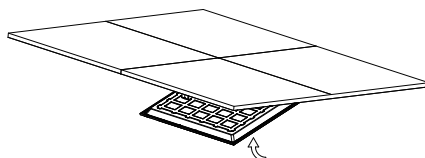
SKU #: 0028920178, 0028920180,
0028920182, 0028920184, 0028920186,
0028920188, 0028920189,
0028920190, 0028920191



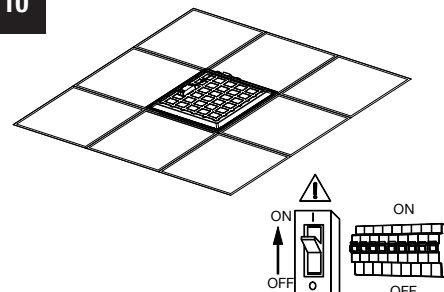
8



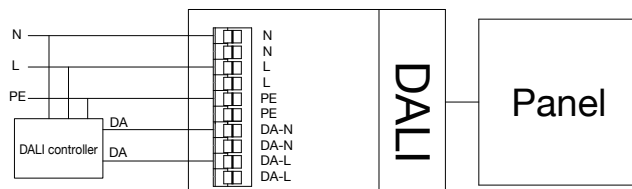
9



10

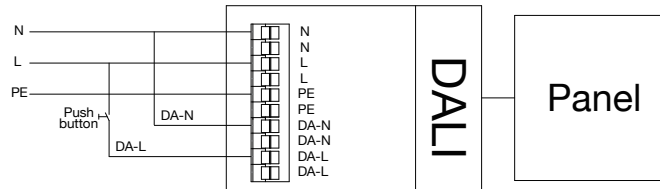


Wiring Diagram/Schéma de câblage/Kopplingsschema/Koblingsskjema/Kytentäkaavio/Diagrama eléctrico/ Schaltplan/Schakelschema/Schema elettrico/Diagrama de cableado



Wiring Diagram of DALI control function
Schéma de câblage de la fonction de contrôle DALI
Kopplingsschema för DALI-styrfunktion

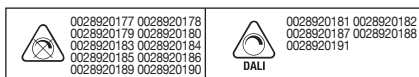
Koblingsskjema for DALI-kontrollfunksjon
DALI-ohjaustoiminnon kytkentäkaavio
Diagrama de fiação da função de controle DALI



Wiring Diagram of Push-button control function
Schéma de câblage de la fonction de commande à bouton-poussoir
Kopplingsschema för tryckknappskontrollfunktion

Koblingsskjema for trykknappkontrollfunksjon
Painikeohjaustoiminnon kytkentäkaavio
Diagrama de fiação da função de controle de
botão de pressão

220-240V~ 50/60Hz IP20 C €   -20°C~40°C (ta 40°C)



GB WARNING:

1. The maximum power must be less than 800W.
2. Ensure that the main electrical supply is switched off before installing the luminaire.
3. These products have LED build-in, the light source of the luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
4. User wiring standard: 60227 IEC 52.
5. These products contain a light source of energy efficiency class<D>
6. Lamps are suitable to be covered with insulation material.
7. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please see the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



SE VARNING:

1. Den maximala effekten ska vara mindre än 800W.
2. Se till att elnätet är avstängt innan du installerar armaturen.
3. Denna produkt har inbyggd lysdiod, och ljuskällan till denna armatur är inte utbytbar; När ljuskällan har nått sin livslängd ska hela armaturen skiftas ut.
4. Användarkabelstandard: 60227 IEC 52.
5. Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass<D>
6. Lampor är lämpliga att täcka med isoleringsmaterial.
7. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall i hela EU. För att förebygga eventuella skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, är återvinning ett ansvarsfullt sätt att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, ska retur- och insamlingssystemen användas eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkten för miljösäker återvinning.



FI VAROITUS:

1. Kokonaismaksimiteho alle 800W.
2. Varmista, että päävirta on kytketty pois päältä ennen valaisimen asennusta.
3. Tuotteissa on sisäänrakennettu LED, eikä valaisimen valonlähdettä voi vaihtaa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin pitää vaihtaa.
4. /
5. Tämä tuotteissa sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen<D>
6. Valaisinta soveltuvin päällystävikiisi eristemateriaalia.
7. Merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana EU:n alueella.Välttämiseksi hallitsemattoman jätteiden hävityksen ympäristölle sekä ihmisten terveydelle koituvasta mahdollisesta haitasta, kierrättä tuote vastuullisesti edistääkseen materiaalien kestävää uusiokäyttöä. Palautta käytetty laite käytettävissäsi olevien palautus- ja keräysjärjestelmien kautta tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta kestävään kierrätykseen.



DE WARNING:

1. Die maximale Leistung muss weniger als 800 W betragen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchte installieren.
3. Diese Produkte verfügen über integrierte LEDs, die Lichtquelle der Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende der Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
4. Benutzerverkabelungsstandard: 60227 IEC 52.
5. Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse<D>
6. Lampen können mit Isoliermaterial abgedeckt werden.
7. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern.



IT AVVERTIMENTO:

1. La potenza massima deve essere inferiore a 800W.
2. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica principale sia spenta prima di installare l'apparecchio.
3. Questi prodotti sono dotati di LED integrati, la sorgente luminosa dell'apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il termine della sua vita utile, l'intero apparecchio dovrà essere sostituito.
4. Norma cablaggio utenza: 60227 IEC 52.
5. Questi prodotti contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <D>
6. Le lampade sono adatte ad essere rivestite con materiale isolante.
7. Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, consulta i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.



FR AVERTISSEMENT:

1. La puissance maximale de la liaison doit être inférieure à 800W.
2. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale est coupée avant d'installer le luminaire.
3. Ce produits est équipé de LED, la source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
4. Norme de câblage utilisateur: 60227 IEC 52.
5. Ce produits contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique<D>
6. Les lampes peuvent être recouvertes d'un matériau isolant.
7. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Celui-ci peut prendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



NO ADVARSEL:

1. Maksimal effekt må være mindre enn 800W.
2. Kontroller at hovedstrømmettet er slått av før armaturen monteres..
3. Dette produktene har LED-innbygging, lyskilden til denne armaturen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten av livet, skal hele armaturen skiftes ut.
4. Brukerkabelstandard: 60227 IEC 52.
5. Dette produktene inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse<D>
6. Lamper er egnet til å dekkes med isolasjonsmateriale.
7. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk retur- og innsamlingsystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering.



PT ATENÇÃO:

1. A potência máxima deve ser inferior a 800W.
2. Assegure-se de que a fonte elétrica principal esteja desligada antes de instalar a luminária.
3. Este produto tem LEDs montados nele, a fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz chega ao final da sua vida útil, a luminária como um todo precisa ser substituída.
4. NORMA DOS CONDUTORES A APLICAR: 60227 IEC 52.
5. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética D
6. As lâmpadas são adequadas para serem cobertas com material isolante.
7. Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos em nenhuma parte da UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana pelo descarte descontrolado, recicle responsabilmente para promover um reuso sustentável de recursos materiais. Para devolver seu aparelho novo, utilize os sistemas de retorno e coleta ou CONTACTE com o distribuidor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para a reciclagem ambientalmente segura.



NL WAARSCHUWING:

1. Het maximale vermogen moet minder zijn dan 800 W.
2. Zorg ervoor dat de hoofdvoeding is uitgeschakeld voordat u de armatuur installeert.
3. Deze producten hebben LED ingebouwd, de lichtbron van het armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.
4. Gebruikersbedrading standaard: 60227 IEC 52.
5. Deze producten bevatten een lichtbron met energie-efficiëntieklasse<D>
6. Lampen zijn geschikt om af te dekken met isolatiemateriaal.
7. Deze marking geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, moet u door het recyclen op verantwoorde wijze het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt retourneren, raadpleegt u de retour- en ophaalsystemen of neemt u contact op met de winkeler waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor milieuvriendelijke recycling.



ES ADVERTENCIA:

1. La potencia máxima debe ser inferior a 800W.
2. Asegúrese de que el suministro eléctrico principal esté apagado antes de instalar la luminaria.
3. Estos productos tienen LED incorporado, la fuente de luz de la luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se sustituirá toda la luminaria.
4. Estándar de cableado del usuario: 60227 IEC 52.
5. Estos productos contienen una fuente de luz de clase de eficiencia energética<D>
6. Las lámparas se pueden cubrir con material aislante.
7. Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, consulte los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

